We use a calendar layout where they can choose to show things that are due like a to do list on the side and can be for in one day, one week, or a month as an example.

Would the layout be similar to Google Sheets or/and Excel or would it be a closer layout to Blackboard or/and Google Classroom?

Would teacher put in assignments and due dates or will the app/website just automatically do it? likely we would need to develop multiple ways to use the app. What are they? How many? What features does each use case have?

non-invasive advertisements on app for profit? professors/TAs to be the main source of input. Will need some sort of incentive.

keeping business and future features ethical, adhering to any privacy concerns

One thing we can add is a repeat button, say an assignment as multiple types and are due the same day of the week every week there should be a function to lay that out for people

How will class schedule information be put in? Various ways most likely to be viable.

avoiding bugs